# huymag'

BEN-AHIN - TIHANGE




# Une ville au cœur du Tour de France

N°23 • JUIN > AOÛT 2015 - © CLEMPAIS

# édito Huy... en jaune!



A. Housiaux, bourgmestre, et les échevins

© L. Aquilina

*Dans vingt jours, le lundi 6 juillet, notre ville accueillera l'arrivée de la 3e étape de la Grande Boucle. En effet, après le grand départ aux Pays-Bas, le Tour de France, premier événement sportif mondial annuel, entrera en Belgique pour une étape de 159 km reliant Anvers à Huy. Dès 15h15, la caravane publicitaire fera son entrée par la chaussée des Forges et les six derniers kilomètres seront spectaculaires à souhait, avec la côte de Cherave et le Mur de Huy.*

*Accueillir un pareil événement : 200 coureurs, 2500 véhicules, 4500 personnes... est un vrai défi et tous les services communaux sont évidemment mobilisés pour que tout se déroule parfaitement.*

*Notre ville, qui se veut commerciale et touristique, se doit de profiter d'une telle occasion. Travaillons à la rendre coquette, accueillante, festive et ouverte à tous. Décorons nos façades et magasins aux couleurs du Tour, sortons nos drapeaux... Cet événement sportif exceptionnel, populaire et gratuit, est le nôtre, faisons en sorte qu'il soit une réussite. Invitons amis, familles et connaissances à le partager dès les 3, 4 et 5 juillet, pour un week-end festif «en attendant le Tour». Sous les projecteurs de la presse sportive mondiale, les Hutois seront fiers et heureux de «leur»Tour.*



© A.S.O. : X. Bourgois

**Haut en couleurs**



© A.S.O. : G. Demouveaux

**Gratuit**



© A.S.O. : B. Bade

**Specta-culaire**



© A.S.O. : B. Bade

**Stars mondiales**

*Le podium 2014 : 1. Nibali 2. Péraud - 3. Pinot*


## colophon

huy mag' n°23 ' juin > août 2015

éditeur responsable: alexis housiaux, *bourgmestre* // coordination rédactionnelle & layout: service communication, jean-luc braida & élise latinne // correcteur: frédéric de barsy // photo de couverture: clem'biais // régie publicitaire: sprl régifo, tél. 071.74 01 37 prochaine parution du huy mag: 26 août 2015. *merci à l'ensemble des personnes qui, au sein des différents départements communaux, ont apporté leur contribution rédactionnelle à ce numéro. infos : ville de huy, tél. 085.21 78 21 - www.huy.be.*

6 ET 7 JUILLET 2015

*La Province de Liège dit Huy à un Tour Seraing.*




© A.S.O. : B. Bade

# Tour de France



© A.S.O. : B. Bade

# ...Cap sur Huy !

*Huy accueille deux jours de suite le plus grand événement sportif mondial annuel : le Tour de France. Un rendez-vous haut en couleurs et gratuit pour les passionnés de la petite reine mais aussi pour les familles qui se presseront pour admirer la caravane bigarrée qui précède le peloton.*

***Soyez des nôtres pour cette grande fête populaire qui sera précédée, du vendredi 3 au dimanche 5 juillet, de rendez-vous festifs à ne pas manquer!***
***(Détails en page 6)***



© A.S.O. : O. Chabe

## Le mot de Christian Prudhomme

**Directeur du Tour de France**

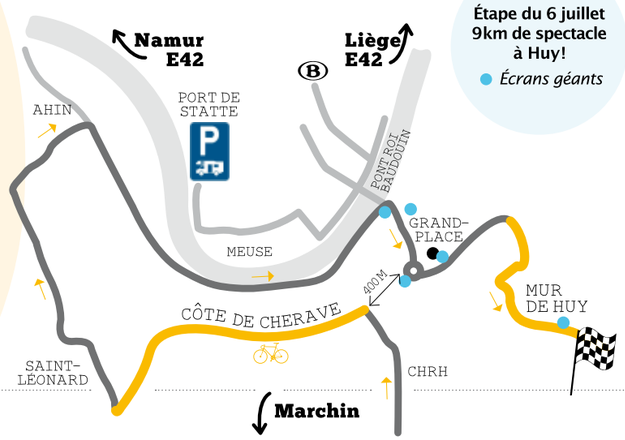
*La première arrivée du Tour au Mur de Huy ne passera pas inaperçue à l'occasion de cette 3e journée de course. Mais, au-delà du spectacle attendu dans le final, la hiérarchie qui sera déterminée sur la ligne aura déjà valeur d'enseignement sur le niveau de forme de chacun. De la même manière que la prestation de Nibali à Sheffield annonçait un récital de l'Italien sur le Tour 2014, celui qui domptera le Mur devrait faire partie des acteurs majeurs.*

## 6 juillet / Anvers-Huy

Après le grand départ aux Pays-Bas, le peloton du maillot jaune entrera en Belgique via Anvers pour une étape de 159 km. L'arrivée sera jugée au sommet du mythique Mur de Huy (19% de dénivelé) au terme d'un parcours hutois de 9 km qui, en provenance de Marchin, empruntera les rues suivantes : chaussée des Forges, chaussée Saint-Mort, place du Tilleul, rue Cherave, chaussée de Dinant, rue J. Wauters, chaussée Napoléon, quai de Namur, avenue des Ardennes, avenue du Condroz, rue du Marché, place Saint-Denis, chemin des Chapelles (Mur de Huy), plaine de la Sarte (arrivée).

## 7 juillet / Seraing-Cambrai

L'étape Seraing-Cambrai empruntera les quais de Meuse de la rive droite, de Tihange à Gives en passant par le centre-ville via le giratoire du pont Roi Baudouin.




**6 juillet** — **Anvers / Huy**

| KM | Itinéraire | Caravane publicitaire | 46 km/h* |
|---|---|---|---|
| 150,5 | Huy | 15h15 | 16h56 |
| 152,5 | Côte de Cherave | 15h17 | 16h58 |
| 155,5 | Ahin | 15h22 | 17h03 |
| 156,5 | Huy | 15h23 | 17h04 |
| 159,5 | Mur de Huy, arrivée | 15h27 | 17h08 |

**7 juillet** — **Seraing / Cambrai**

| KM | Itinéraire | Caravane publicitaire | 46 km/h* |
|---|---|---|---|
| 16 | Tihange | 10h28 | 12h26 |
| 17,5 | Huy | 10h31 | 12h28 |
| 20,5 | Ahin | 10h36 | 12h33 |
| 26 | Gives | 10h44 | 12h40 |

**** Horaire du peloton suivant la moyenne la plus rapide.***



# Nibali se succédera-t-il à lui-même ?

Vainqueur de l'édition 2014, l'Italien Nibali (Astana) fera face à une concurrence féroce emmenée par l'Espagnol Contador (Tinkoff), auquel se joindront le Colombien Quintana (Movistar), le Britannique Froome (Sky), mais aussi les Français Péraud (AG2R), Pinot (FDJ), Bardet (AG2R) ou encore Rolland (Europcar).

# Les 22 équipes sélectionnées




Source www.letour.fr

# Le Tour en chiffres

**3344** km à parcourir
**21** étapes
**2** jours de repos
**198** coureurs (22 équipes de 9)
**2,2** millions d'euros de dotation en prix
**450.000** euros au vainqueur final
**4500** personnes : organisation, groupes sportifs, médias, partenaires, caravane, prestataires*
**2500** véhicules*
**9** hélicoptères et **2** avions relais*
**10** médecins urgentistes*
**1450** lits réservés chaque jour
**10 à 12** millions de spectateurs cumulés le long des routes*
**165** véhicules dans la caravane*
**14** millions de cadeaux distribués par la caravane*
**218** candidatures actives (**189** en France et **29** à l'étranger) pour accueillir une étape du Tour
**5** km de barrières Nadar seront installés à Huy

## ... et quelques chiffres «médias»

**637** médias*
**100** chaînes de télévision dont **60** en direct*
**70** sites Internet*
**2000** journalistes/photographes/cameramen/réalisateurs représentant **36** nationalités*
**3** millions de fans cumulés sur les réseaux sociaux*

** chiffres 2014*

# événements autour du Tour

**Activités gratuites !**

## Expos à découvrir

### # AUTOUR DU TOUR

*Miniatures, peintures, photos et objets de collection sur le thème du cyclisme.* **Hôtel de ville, durant les heures d'ouverture des bureaux jusqu'au 10 juillet. Entrée gratuite.**

### # HISTOIRE DU VÉLO À HUY

*Panneaux explicatifs et vélos de fabrication hutoise retraçant l'histoire du vélo à Huy depuis la seconde moitié du XIX^e siècle jusqu'à nos jours.* **Musée communal, rue Vankeerberghen, du mardi au dimanche de 14h à 17h. Jusqu'au 12 juillet. Entrée libre.**

### # 30 ANS D'ARRIVÉE AU MUR DE HUY

*Reproduction grand format de photographies illustrant l'arrivée de la Flèche Wallonne au Mur de Huy depuis 1985.* **Place Verte, jusqu'au 12 juillet. Accès libre.**

### # EXPOSITION TOUR DE FRANCE

*Rétrospectives, maillots de Philippe Gilbert, projections, objets divers et créations des usagers du Centre Saint-Lambert de Bonneville.* **Andenne, 76, rue Frère-Orban, les 4 et 5 juillet de 10h à 18h.**

## Week-end du Tour /3-4-5 juillet

### # VENDREDI 3 JUILLET

**21h >** Fanfare «Human Sound System». *Grand-Place. Gratuit.*

**22h >** Projection en plein air sur écran géant de courts métrages sur le thème du vélo. *Place Verte. Une organisation des asbl «Promuséa» et «Les Enfants terribles».*

### # SAMEDI 4 JUILLET

**18h >** Animations musicales déambulatoires. *Grand-Place.*

**20h >** Concert de «Combo-Jazz du Conservatoire de Huy». *Grand-Place.*

### # DIMANCHE 5 JUILLET

**11h-18h >** Village des saveurs. *Place Verte. Promotion du circuit court par la mise à l'honneur d'une dizaine de producteurs locaux. Une organisation des services agricoles de la Province de Liège.*

**11h-18h >** Retransmission sur écran géant de l'étape du jour du Tour de France «Utrecht-Zélande». *Grand-Place.*

**18h >** Animations musicales déambulatoires. *Grand-Place.*

**20h >** Concert de «Box Office». *Grand-Place.*

## Les +++ du 6 juillet

### # ESPACE «PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE»

De 12h à 19h, École communale de Huy-Sud. *Inscription > Ville de Huy/Affaires sociales, tél. 085.21 78 21 - affaires.sociales@huy.be*

### # VILLAGE DES ENFANTS

Pour les 0 à 6 ans. De 12h à 19h, École communale de Huy-Sud. 4€/enfant/2h. *Inscriptions > Mini-Bulles, tél. 0478.94 47 01.*

### # POUR VOS AMIS RÉSIDANT HORS DE HUY

**Parking mobile homes:** port de Statte, du 2 au 7 juillet.

**B-Excursions:** Assistez en train, à l'arrivée du Tour de France le 6 juillet à Huy. Le prix est de 10€ pour tout trajet inférieur à 60km et de 12€ à partir de 61 km. *www.belgianrail.be*

### # ÉCRANS GÉANTS

L'étape Anvers-Huy sera retransmise dès 13h en intégralité sur les écrans géants installés Grand-Place, place Saint-Séverin, place Saint-Remy, à l'entrée de la rue du Pont et au sommet du Mur.



© A.S.O. : G. Demouveaux






# Une ville aux couleurs du TOUR

Le cube au giratoire du pont Roi Baudouin, le décompteur sur la façade de l'hôtel de ville, les panneaux installés aux entrées de la ville ou les oriflammes «Huy en fête» participent, depuis plusieurs semaines déjà, à l'animation et à la décoration de la ville sur le thème du Tour de France. D'autres réalisations vont voir le jour: une guirlande de vélos sur le pont Roi Baudouin, la reproduction de l'affiche du Tour en grand format sur la plateforme du Fort, la réalisation d'une fresque par les enfants de l'École Sainte-Claire sur le thème du vélo, l'installation de guirlandes de fanions jaunes sur la Grand-Place et la place des Italiens. La Centrale nucléaire annonce aussi une «action surprise», tandis que de nombreux commerçants ont procédé à la décoration de leur vitrine.

## Huy en jaune d'une rive à l'autre

### La fête chez les commerçants



En déambulant dans les rues de Huy, vous découvrirez les vitrines de nos commerçants décorées aux couleurs du Tour de France. N'hésitez pas à franchir leurs portes et peut-être gagnerez-vous deux entrées V.I.P. pour l'arrivée le 6 juillet ou un week-end «gastronomie et shopping» à Huy pour deux personnes comprenant une nuitée avec petit-déjeuner, un repas gastronomique (samedi soir), un lunch (dimanche midi) et un livret avec diverses promotions commerciales. **Concours organisé du 19 au 28 juin 2015. Billet de participation attribué pour tout achat effectué chez les commerçants qui affichent l'autocollant maillot jaune «Je participe».**

## Cit'Huy Bus // Le 6 juillet

Il circulera normalement suivant le trajet Gare-Batta-avenue des Ardennes - CHRH, jusque 11h50 (dernier départ de la gare). Le retour sera légèrement modifié puisqu'il passera par l'av. Delchambre plutôt que par l'av. du Condroz. *Ville de Huy, tél. 085.21 78 21*



# mesures de circulation

**Ville ouverte !**

## DIMANCHE 5 JUILLET 2015

### *Stationnement*

**Le stationnement sera interdit dès 8h:** quai de Namur *(sur toute sa longueur et des deux côtés)*, parvis Théodouin de Bavière *(sur toute sa superficie)*, avenue des Ardennes *(sur toute sa longueur dans le sens Huy-Marchin, côté droit)*, avenue du Condroz *(sur toute sa longueur et des deux côtés)*, rue du Marché *(sur toute sa longueur et des deux côtés)*, place Saint-Denis *(sur toute la superficie du parking et sur la voirie entre la rue du Marché et le chemin des Chapelles)*, chemin des Chapelles *(sur toute sa longueur et des deux côtés)*.

***Attention!*** L'accès aux garages privatifs et aux différents emplacements implantés en dehors de la chaussée sera inaccessible. Aucune voirie ne sera fermée à la circulation. Les véhicules gênants seront enlevés aux frais et risques des propriétaires.

## LUNDI 6 JUILLET 2015

### *Stationnement sur le site d'arrivée*

**Le stationnement sera totalement interdit dès 0h et jusqu'à 22h:** place Saint-Denis, chemin des Chapelles, plaine de la Sarte, chemin de la Haute-Sarte, chemin de la Sauvenière.

### *Circulation sur le site d'arrivée*

**Interdiction totale de circuler dès 5h et jusqu'à 22h:** place Saint-Denis, chemin des Chapelles, plaine de la Sarte, chemin de la Sauvenière.

***Attention!*** La circulation sera autorisée pour les riverains jusqu'à 11h: chemin de la Haute-Sarte, chemin de Gabelle, rue Notre-Dame, rue des Rouges Fossés avec un accès uniquement via le chemin de la Haute-Sarte de et vers la rue du Long-Thier.

### *Stationnement sur l'itinéraire*

**Le stationnement sera interdit sur l'itinéraire emprunté dès 10h:** chaussée des Forges, chaussée Saint-Mort, place du Tilleul, rue Cherave, chaussée de Dinant, rue Joseph Wauters, chaussée Napoléon, quai de Namur, avenue des Ardennes *(en ce compris les parkings y attenant)*, avenue du Condroz, rue du Marché, place Saint-Denis, chemin des Chapelles, plaine de la Sarte.

### *Circulation sur l'itinéraire*

**La circulation sur l'itinéraire sera interdite de 13h à 18h30:** chaussée des Forges, chaussée Saint-Mort, place du Tilleul, rue Cherave, chaussée de Dinant, rue Joseph Wauters, chaussée Napoléon, quai de Namur, avenue des Ardennes *(en ce compris les parkings y attenant)*, avenue du Condroz, rue du Marché, place Saint-Denis, chemin des Chapelles, plaine de la Sarte.

### *Circulation rue des Crépalles*

La circulation rue des Crépalles est uniquement réservée aux véhicules accrédités par A.S.O. et uniquement autorisée dans le sens montant. Pas de mesure spécifique en matière de stationnement.

### *Circulation rue du Long-Thier*

La circulation rue du Long-Thier sera réglementée depuis le rond-point de Strée, à savoir que seule la circulation locale des riverains sera autorisée en direction de Huy. Pour ces usagers, une déviation sera mise en place par la rue du Hercot et la rue d'Italie.

## MARDI 7 JUILLET 2015

### *Stationnement sur l'itinéraire*

Le stationnement sera interdit dès 9h sur l'ensemble de l'itinéraire: avenue de l'Industrie, quai d'Arona, quai Dautrebande, quai de Namur, chaussée Napoléon, rue Joseph Wauters, avenue du Bosquet, avenue de Beaufort, chaussée d'Andenne.

### *Circulation sur l'itinéraire*

**La circulation sera interdite sur l'ensemble de l'itinéraire de 10h à 13h:** avenue de l'Industrie, quai d'Arona, quai Dautrebande, quai de Namur, chaussée Napoléon, rue Joseph Wauters, avenue du Bosquet, avenue de Beaufort, chaussée d'Andenne.

***Attention!*** ***Note spécifique à l'attention des riverains du quai de Namur***
Les barrières Nadar, quai de Namur, seront effectives dès le dimanche 5 juillet et resteront en place jusqu'au mardi 7 Juillet au terme du passage Seraing-Cambrai.

**MERCI DE VOTRE COMPRÉHENSION !**

**Infos >** Police de Huy, tél. 085.27 09 00.

# agenda zap culture



## expo Folon

### Des images pour des mots

Jusqu'au 16 août
> Galerie Juvénal

Une rencontre entre l'image et l'écrit où le talent d'illustrateur de Folon est mis à l'honneur. Une cinquantaine d'aquarelles et gravures habillent une sélection de textes de grands noms de la littérature.

*De 14h à 18h. En juin, du mardi au dimanche. En juillet et août, tous les jours. Entrée: 2€. Groupe 10 pers.: 1€/pers. Moins de 12 ans et seniors: gratuit.*



## céra-miques

Jusqu'au 28 juin
> Galerie CaD

À l'occasion de la Biennale internationale d'Andenne. Avec les Hutois Patricia Michat et Philippe Lucas. Invités d'honneur: Guillaume Corneille (1922-2010), Jean-Michel Folon (1934-2005), Bram Bogart (1921-2012). *Du vendredi au dimanche, de 15h à 18h30 ou sur R.-V. Entrée libre. Rue des Augustins, 22. Tél. 0475.34 04 17.*

### NAOS // Églises byzantines (Xe-XVe s.) du Péloponnèse

Jusqu'au 27 sept. > Collégiale Notre-Dame

Construites entre le Xe et le XVe siècle, ces églises se caractérisent par un plan centré en forme de croix grecque surmonté d'une ou plusieurs coupoles, l'ornementation des façades et l'opulence de la décoration intérieure (peintures murales et icônes). Par l'intermédiaire de la photographie, ces témoins de l'art sacré, prestigieux ou modestes, vous rappelleront d'heureuses découvertes ou vous inviteront au voyage vers cette terre inondée de lumière. **Du mardi au dimanche, de 9h à 12h et de 14h à 17h. Entrée libre.** *0496.02 70 65 0495.51 46 96 tresordehuy.com*



### Le Bassinia de Huy

Musée communal

Érigée en 1406, la fontaine de la Grand-Place de Huy - communément appelée «Bassinia» - est classée dès 1933. Elle a été démontée en 2010 afin de faire procéder à son étude et à sa restauration. L'exposition retrace son histoire et dévoile les résultats des études menées. La partie centrale de la fontaine sera, notamment, présentée. **Rue Vankeerberghen, 20. Du mardi au dimanche de 14h à 17h. Entrée libre.** *085.23 24 35.*

### Patrick Vanden à la Poterie

Exposition du 19 au 21 juin

«Carré de la Poterie», parcours d'artistes internationaux, 29 et 30 août, de 10h à 18h. **Rue de la Poterie, Ben.**

### Les bouquinistes sur les quais de Meuse

2 août > Avenue de Batta

Les bouquinistes sur les quais de Meuse, c'est l'occasion de flâner dans un cadre bucolique et, qui sait, de trouver un livre unique, la B.D. de son enfance ou le livre cher à son cœur que l'on cherchait depuis longtemps. **De 9h à 18h.** *0496.92 86 78*

### Balades commentées Mémo-Huy

*L'immigration italienne dans le quartier Sainte-Catherine* (**5 juillet**), *Petits secrets de l'architecture traditionnelle hutoise* (**12 juillet**), *À la découverte des secrets du mont Picard* (**19 juillet**), *Le vieux Huy* (**26 juillet**), *De pierre, d'eau et de fer* (**9 août**), *Ben, un patrimoine sauvé des eaux* (**16 août**), *La collégiale et le Bethléem* (**23 août**).
*085.21 78 93 0496.39 41 84 memo-huy.be*

### PETIT Montmartre

**Les artistes s'exposent rue des Brasseurs, du 14 juin au 13 septembre. Tous les dimanches de 14h à 18h.** *085.23 36 51*





# à l'écomusée



© O. Rocq

### Visites des ruines du château de Beaufort

Les dimanches d'août

Construit sur un éperon rocheux dominant stratégiquement la Meuse, le château de Beaufort a connu une occupation pratiquement continue du XIIe au XVe siècle. Ce site archéologique privé est visitable les dimanches d'août. **Les 2, 9, 16, 23 et 30 août à 14h au départ de l'Écomusée. Participation gratuite.**

NOTEZ DÉJÀ!
**Repas médiéval**
**Le 29 août au Musée communal.**
*085.23 24 35*

### Fête du solstice et portes ouvertes à l'école d'apiculture // 21 juin

À l'aube de l'été, fêtez en famille l'abeille et la nature.

**11h >** *Atelier parents/enfants de cuisine médiévale.* Après visite et cueillette au petit potager médiéval de l'Écomusée, préparation d'un repas d'après des recettes issues de livres de cuisine du Moyen Âge. Dès 3 ans accompagné d'(au moins) un parent. // **14h >** *Balade contée dans la vallée de la Solières.* «D'arbre et de lunes», spectacle oscillant entre nature et légendes, par Cindy Snessens. Dès 6 ans. // **16h >** *Spectacle «Sous la feuille de salade».* Voyage dans l'univers d'un potager avec lectures de livres pour les petits, chants et marionnettes, par «Les Liseuses». Dès 2,5 ans. // **Et, tout l'après-midi: portes ouvertes à l'école d'apiculture.** À 14h, 16h et 18h, départ de l'Écomusée pour la visite des ruches à Gives. Participation gratuite.

### Randonnée d'été // 26 juillet

La vallée de la Solières et ses abords parcourus à la recherche d'un peu de fraîcheur forestière en ces temps estivaux. La promenade sera agrémentée de quelques commentaires succincts sur la nature et le petit patrimoine rencontrés. **Départ à 14h de l'Écomusée. Durée environ 2h30. Participation gratuite.**

*Infos et inscriptions: Écomusée de Ben-Ahin, avenue de Beaufort 65, tél. 085.21 13 78.*

# l'année du tchestia

### «Li Tchestia - De la première pierre aux vestiges» // 25 juillet et 8 août

Le château de Huy a traversé les âges et est devenu le symbole de la puissance de la ville. Venez vibrer avec des personnages «hauts en couleur». Spectacle itinérant pour découvrir la vie - du Moyen Âge aux Temps modernes - avec ses fastes, ses découvertes, ses espoirs et ses bouleversements... Soyez les témoins de la fabuleuse destinée du Tchestia, de la première pierre aux vestiges! **Fort de Huy, chaussée Napoléon. De 18h à 21h30. Départ toutes les 30 min.** *Réservations au 085.21 78 21 (ext. 366) ou 085.23 24 35.*

### «Le Tchestia, ancien château de Huy du Moyen Âge à la fin de l'Ancien Régime» // Jusqu'au 30 août > Musée communal/Le Nouvel Essor

À l'occasion du 300e anniversaire de la signature du traité de la Barrière (15 novembre 1715) qui décrète la destruction de l'ancien château et les remparts de la ville. L'importance stratégique du site qui accueille aujourd'hui le Fort, la ville sous Louis XIV, la vie quotidienne, les fouilles archéologiques sont abordées par le biais de panneaux explicatifs ; des tableaux, dessins et autres pièces issues des collections du Musée communal et du Fort illustrent le propos. **Musée communal, 20, rue Vankeerberghen. Du mardi au dimanche de 14h à 17h. Entrée libre. Exposition transférée au Fort en septembre.**

### «À la découverte des secrets du mont Picard»

19 juillet > Gare de Huy-Sud

Surplombant la rue Cherave au sud et la Meuse au nord, le mont Picard dissimule des traces intéressantes (tour, souterrains, vide-bouteilles, murs en pierre sèche…) témoignant de ses diverses utilisations à travers les âges et que nous tenterons d'interpréter. *Départ à 14h30 à la gare de Huy-Sud. Durée: 1h30 à 2h. Parcours sportif, prévoir de bonnes chaussures. Guide: asbl Mémo-Huy, Maryvonne Houbion, tél. 085.21 78 93 ou 0496.394 184.*

### Balade «Huy, cité médiévale»

28 juin (10h30), 21 juillet (14h30) et 30 août (10h30)

Beaucoup de rues du centre-ville rappellent les anciens métiers ou corporations. On y trouve aussi plusieurs beaux bâtiments (ou des vestiges) qui datent de l'époque. Départ à l' Office du Tourisme, quai de Namur, 1. Tél. 085.21 29 15. Participation gratuite.



*Les 25 juillet et 8 août, découvrez le spectacle nocturne au Fort qui vous fera découvrir la vie du Moyen Âge aux Temps Modernes.*

# huy en fête et en musique !




## Croisières à bord du Val Mosan

Vers Namur // 16 juillet, 13 et 20 août

Petit-déjeuner, dîner (sous forme de buffet) et goûter à bord du bateau. Temps libre de +/- 2h à Namur. Départ à 9h et retour vers 19h. Adulte 50€, enfant 40€.

Croisière gourmande // 19 juillet, 9 août

Assiette d'attente, apéro, entrée, plat, dessert, 1/2 bouteille de vin par personne. Départ à 12h. Adultes 60€, enfants 25€ (- de 12 ans).

Croisière nocturne // 22 août

Buffet sandwichs et desserts et découverte des illuminations et du feu d'artifice des forains. 20€/personne.

*Réservation obligatoire > Office du Tourisme, 1 quai de Namur, tél. 085.21 29 15 - tourisme@huy.be*

## Fête de la Musique

19 juin > Place Verte

Avec Va à la plage (17h) - The Poneymen (18h15) - The Black Tartan Clan (19h30) - Smooth & The Bully Boys (21h) - Fred & The Healers (22h30). Entrée gratuite. *www.atelierrock.be*

## À l'Atelier Rock

24 juin

Concert de fin d'année des élèves et professeurs. *www.atelierrock.be*

## Los Amas Festival

1-2 août > Mont Falise

Grand rassemblement des passionnés des années 50-60, des voitures américaines et de musique rockabilly. Concerts, village vintage (bijoux, accessoires, vêtements…), concentration de véhicules… *0494.22 55 41.*

## Festival d'art

Du 19 au 23 août > Frères mineurs et Saint-Mengold

La 18e édition de ce festival de musiques et voix du Monde.

Au couvent des Frères mineurs (16€):
**19/8 >** *Calum Stewart & Heikki Bourgault Trio - Urban Folk Quartet.* 20/8 > Carte blanche à Aurélie Dorzée // **21/8 >** Voxtra - Trio Chemirani // **22/8 >** Philippe Laloy - Didier Laloy & Kathy Adam et l'ensemble Quartz // **23/8 >** Osman Martins, le Quatuor MP4 et Pierre Slinckx - Vardan Hovanissian & Emre Gültekin Adana.

À l'Espace Saint-Mengold (gratuit):
**19/8 >** Grand Air + bal avec Au Pied Levé // **20/8 >** Black Koyo. **21/8 >** Caçamba // **22/8 >** Dizzy Mandjeku Rumba Quintet. **23/8 >** Cumali Bulduk Trio. *www.huyartfestival.be*

## Festival Mater Mosa

Du 19 au 23 août

Festival célébrant la Meuse en présentant des projets musicaux, théâtraux, d'art plastique, folkloriques et de culture régionale tout le long des 925 km du fleuve, de sa source en France jusqu'à son embouchure aux Pays-Bas. Du 19 au 23 août, le navire «Mater Mosa» sera à Huy. À son bord, vous pourrez apprécier, avec un verre à la main, la musique, le cabaret, le cinéma, le théâtre ainsi que des conteurs étonnants. *www.matermosa.eu*



## Week-end du Bassinia

Du 19 au 21 juin
Centre rive droite

Grande braderie dans une ambiance conviviale et festive.

**Vendredi 19 juin >** Fête de la Musique (voir p. 10) et Happy Soft Day (animations pour les ados: zumba, pétanque, ping-pong, baby-foot…) sur la Grand-Place, de 11h à 17h.

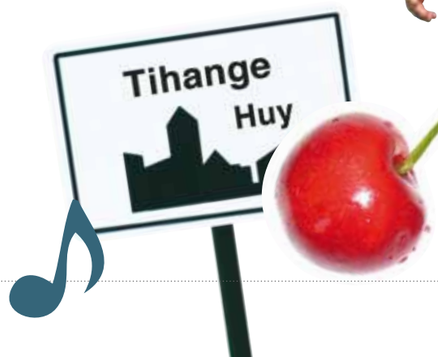
**Samedi 20 juin >** Grand-Place, **14h30**, démonstration de l'école de pole dance de l'Espace Infinity // **15h30**, Color of Abba (tribute to Abba) // **18h30**, Balck City Indochine (tribute to Indochine), Place Saint-Séverin // **13h**, Wendy, Eloann et Mika (variétés) // **18h**, Les Shallows (cover des Shadows) // **21h**, L.E.M.D. et Animations déambulatoires (grimeuse, échassier, sculpteur de ballons, musiciens) **de 14h à 18h**.

**Dimanche 21 juin >** Brocante place Verte, **de 6h à 18h** // Grand-Place, **14h**, démonstration de l'école de danse New Dance Concept // **15h30**, concert de la classe d'improvisation du Conservatoire // **17h**, BeatBox (tribute to the Beatles), Place Saint-Séverin et concerts: **12h30**, One step from you – **14h**, Dust on Fire **15h**, Di Pinto Blues Band - **16h30**, What the funk - **18h**, Flying Gosettes / Animations déambulatoires (grimeuse, échassier, sculpteur de ballons, musiciens) de **14h à 18h**.

## Fête de la Cerise

3 > 5 juillet > Tihange

Festival couleur cerise, aubades et bal aux lampions le samedi, grande brocante le dimanche, produits de la cerise, fête foraine, accès au Musée de la Vie tihangeoise.
*www.republique-libre-de-tihange.be*
*Amand Hougardy, tél. 085.21 10 18.*




## Week-end en folie

27 & 28 juin > Rue Neuve et rue Saint-Pierre

Grande braderie commerciale, concerts, fête foraine et animations pour petits et grands.

**Samedi 27 juin > 14h**, démonstration de pole dance par l'Espace Infinity // **15h30**, concert de L.E.M.D. // **18h**, concert de What Else. **De 14h à 18h**, grimage - clown. **De 9h à 18h**, brocante et vide-dressing à l'École polytechnique, rue Saint-Pierre.

**Dimanche 28 juin > 14h**, démonstration de danse par New Dance Concept // **16h**, concert offert par Nostalgie // **18h**, tirage au sort de la tombola // **18h15**, concert des Flying Gosettes. **De 14h à 18h**, grimage, échassier, sculpteur de ballons.

## Welcome in the park

19 juillet > Parc des Récollets

Grande garden-party pour toute la famille. Concerts, barbecue, bar, animations (théâtre, mur d'escalade, balade à poney, balade en calèche, châteaux gonflables…).
*Ville de Huy, tél. 085.21 78 21 - www.huy.be*

## Méchuy

Du 10 au 12 juillet
> Gives - Vieux charbonnage

**Vendredi 10 > 20h**, D.J. Marc Ronveaux **22h**, La Bande à Lolo, suivie du D.J. Marc Ronveaux. Entrée: 5€. Petite restauration.

**Samedi 11 > 19h**, cochonnaille géante (15€), buffet à volonté, max. 300 couverts // **22h**, soirée 80-90 par D.J. Tawfik. Entrée gratuite. Petite restauration.

**Dimanche 12 > 9h à 18h**, balade auto de +/- 220km, 70€ d'engagement comprenant le petit-déjeuner, le repas de midi 3 services, les roadbooks et les plaques souvenirs // **12h**, dîner des anciens avec menu 3 services (15€), max. 150 couverts. Châteaux gonflables gratuits pour les enfants toute l'après-midi. *www.giiif.com Tél. 0497.62 18 49.*







*Voxtra au Festival d'art*




# En août, c'est la fête à Huy

## Fête foraine // Du 7 au 23 août

Plus de cent métiers forains et de nombreuses animations pour toute la famille. **Vendredi 7 août,** 17h > Inauguration des métiers en musique. **Samedi 8 août,** 16h-22h, marché de soirée. **Dimanche 9 août,** 15h30-20h > Expo de voitures américaines des années 1950-1970. **Lundi 10 août,** 16h > Journée à destination des institutions pour personnes handicapées. **Mercredi 12 août,** 15h > Kid's Day (grimage, clowns, magiciens ...). **Samedi 15 août** > Confréries gastronomiques dès 11h30, ouverture de la foire à 14h30, compétition de jet-ski + initiation à 14h30, feu d'artifice à 22h. **Lundi 17 août, 21h** > Tirage de la tombola (5.000 euros de prix). **Samedi 22 août, 22h** > Feu d'artifice des forains tiré du pont de l'Europe. **Dimanche 23 août** > Super conditions.

*Ville de Huy, tél. 085.21 78 21 - www.huy.be*

# zap







**21 juin >** Thé dansant de la Fanfare de Gives à la salle des fêtes de Ben.

**27-28 juin >** Ferme ouverte à la Bergerie du Ruisseau à Solières. Visite guidée, démonstration de tonte de mouton, vidéo projection, petite restauration... 0495.25 06 92 - www.bergeriedu-ruisseau.com

**28 juin >** Balade familiale à vélo pour découvrir les berges de la Meuse entre Huy et Andenne et retour. Parcours facile de 26 km au départ du Centre culturel de Huy (avenue Delchambre 7a). Inscription à partir de 13h30, départ à 14h et retour vers 17h. Participation gratuite. Gilbert Riga, tél. 085.21 23 03 gilberte.riga@skynet.be

**4-5 juillet >** 10e marche des «Marcheurs du Château-Vert». Circuits de 5 - 8 - 12 - 20 - 30 et 42 km au départ (entre 6h et 15h) de la Maison des Éclusiers à Ben. Roger Michel, tél. 085.23 04 85 - 0496.38 43 93.

**12 juillet >** Big Jump. Journée européenne de la baignade en rivière et en lac. www.traverseedelameuse.be

**12 juillet >** Tournoi de pétanque, square Henrion.

**21 juillet >** Journée des Forts et fête nationale, entrée gratuite au Fort de 10h à 18h.

**23 août >** Brocante de La Sarte et brocante intergénérationnelle rive droite le 23 août.

**30 août >** Brocante de Ben.

**Découvrez les œuvres de Boris Mestchersky >** L'atelier de l'artiste peintre Boris Mestchersky, situé à la Maison près la Tour (vieux Huy), est ouvert tous les week-ends du mois de juin ainsi que les 4 et 5 juillet de 10h à 19h. Entrée libre. *0478.92 27 23.*

**+ Commerces ouverts** Les dimanche 21 juin (W.-E. du Bassinia), 28 juin (W.-E. en Folie), 5 juillet (soldes), nocturne jusque 20h, et le lundi 6 juillet (arrivée du Tour de France).

## Les Enfants terribles Appel à films !

Les Enfants terribles connaîtra sa troisième édition du 15 au 18 octobre prochain au Centre culturel de Huy. Le turbulent festival des premiers films européens lance un appel à premiers courts métrages amateurs et professionnels. Les réalisations d'artistes régionaux et locaux sont les bienvenues! Date limite: le 15 juillet 2015. *Informations et modalités d'inscription sur www.fidec.be*

## Jogging « 10 km loisirs »

Le Centre Sportif Local de Huy propose une sortie encadrée par semaine d'environ 10 km en excluant tout forme de compétition, chrono... La session a débuté le 4 juin (avec une vingtaine de participants) et se terminera le 3 septembre, mais les inscriptions restent possibles tout le mois de juin. Ne tardez donc pas!
*Centre Sportif Local de Huy, tél. 085.21 35 96 - www.csldehuy.be info@csldehuy.be. Coût: 30€.*

## En Espagne avec le Bel Âge Hutois

Du 7 au 14 septembre 2015, envolez-vous vers Torremolinos au départ de Liège Airport. Hôtel Riu Costa Lago ****. Au calme. À 150 m de la plage, 2 km du centre et à 100 m des magasins. Piscines d'eau douce (dont une chauffée, jardin de 3000 m² et terrasse). Prix: 1050€. Single: + 170€. Pension complète all inclusive. Assurance annulation. Transfert Huy-Bierset-Huy.
*Infos & inscription: Ville de Huy/ Affaires sociales, tél. 085.21 78 21.*

## L'objet du mois: Le vélo de type Michaux

En 1861, Pierre Michaux (Bar-le-Duc, 1813-Bicêtre, 1883) et son frère Ernest (Bar-le-Duc, 1842-idem, 1882) fixent des pédales à la roue avant d'une draisienne, créant ainsi le bicycle à entraînement direct. Le modèle photographié présente des rayons en bois et un système de frein à patin, actionné par un câble (aujourd'hui disparu) relié au guidon. En référence à ses inventeurs, ce vélocipède est également appelé «michaudine».


*À voir au Musée*







# centre culturel

## Saison 2015-2016 - Abonnez-vous !

Les programmes de la nouvelle saison culturelle hutoise sont disponibles sur www.acte2.be et à la billetterie du Centre culturel. Théâtre, musique, cinéma, danse, arts plastiques, ateliers... vous invitent cette année à débusquer la beauté! *Centre culturel de l'Arrondissement de Huy, avenue Delchambre, 7a, Huy. Tél. 085.21 12 06 - info@ccah.be*

Alain Chamfort · Christian Dalimier · Jean Benguigui · Pierre Kroll · Myriam Boyer · Maurane · MARIE Gillain · Jérémy Ferrari · Virginie Hocq · Jacqueline Birr · Axelle Red · Ibrahim Maalouf · Alain Leempoel · Chantal Ladesou · etc.



















# Stages d'été

## Stage multisports

Du 17 au 21 août au hall omnisports de Huy, de 9h à 16h. Pour enfants de 10 à 14 ans. Coût: 40€. Initiation à de nombreux sports (kin-ball, tir à l'arc, poull-ball, crosse canadienne...). *Centre Sportif Local de Huy, tél. 085.21 35 96 - www.csldehuy.be - info@csldehuy.be*

## Guide des stages à Huy-Waremme

Une liste des stages (classés par localités) pour enfants et jeunes pendant les vacances d'été dans la région Huy-Waremme est disponible sur simple demande à Infor Jeunes Huy, tél. 085.21 57 71 huy@inforjeunes.be

## À l'Atelier rock

Stages de piano, chant et batterie, du 6 au 10 juillet, pour les musiciens débutants, intermédiaires et confirmés (minimum 12 ans). *Atelier Rock, 7, quai Dautrebande, tél. 085.25 03 59 0495.465 889 - atelier.rock@yahoo.com*

## À La Mézon

★ **Du 29 juin au 4 juillet**
Hip-hop (dès 10 ans) - Multisports (dès 12 ans).
Vélo & photographie (dès 12 ans).

★ **Du 6 au 10 juillet**
Graffiti (dès 10 ans) - YouTuber (dès 12 ans).

★ **Du 13 au 17 juillet**
Création d'art (dès 9 ans) - Guitare (dès 10 ans).

★ **Du 20 au 24 juillet**
Cuisine (dès 10 ans) - Bloggy Web (dès 12 ans).

Nos stages se déroulent de 9h à 16h ; une garderie est organisée de 8h30 à 9h et de 16h à 17h. Tous nos stages sont au prix de 50€/la semaine et le paiement est à effectuer sur le compte IBAN: BE58 3400 1457 357, avec les informations suivantes (nom, prénom, thème du stage) dans la communication.

*La Mézon, 7, quai Dautrebande, 4500 Huy.*
*Tél. 085.21 16 30 - www.lamezon.be*

## Accueil extrascolaire

★ **Repaire des P'tits Loups (2,5 à 12 ans)**
Du 6 au 31 juillet. École communale des Bons-Enfants.
3€ par jour (min. 3 présences/semaine).

★ **Atelier Ados (13 à 15 ans)**
**Du 13 au 17 juillet** // Fais ton cinéma: réalise un court métrage.
**Du 27 au 31 juillet** // Crée une chanson et un CD.
École communale des Bons-Enfants. 25€ par semaine.

*Ville de Huy/Extrascolaire, rue Griange, 5/3, Huy.*
*Tél. 085.21 78 21 - ext. 282 accueil.extrascolaire@huy - www.huy.be*

# Chez Infor Jeunes

## 40 questions mobilité jeunesse

Tu es étudiant en secondaire ou en supérieur, travailleur, demandeur d'emploi ou en stage d'insertion et tu voudrais partir à l'étranger? Avant de te lancer dans l'aventure, pose-toi 40 questions! Dans la brochure «Partir à l'étranger en 40 questions», tu trouveras toutes les infos dont tu as besoin sur la mobilité internationale, les démarches administratives, des références, des adresses utiles, mais aussi des témoignages de jeunes ayant déjà tenté l'expérience. *Intéressé(e)? Viens retirer gratuitement ton exemplaire à la permanence Infor Jeunes, quai Dautrebande, 7 à 4500 Huy 085 21 57 71 – huy@inforjeunes.be*

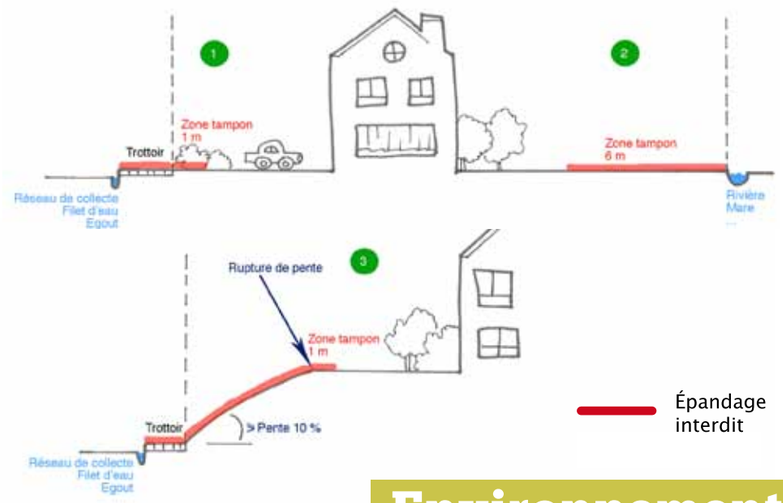
## C.V. et lettre de motivation

Envie de décrocher un job étudiant? Mets toutes les chances de ton côté avec un C.V. et une lettre de motivation irréprochables! Si tu galères pour les rédiger, n'hésite pas à passer à Infor Jeunes Huy, quai Dautrebande, 7 à Huy. Tél. 085.21 57 71. Des modèles de lettres et de C.V. sont à ta disposition et les permanents pourront te conseiller.



# jeunesse

# divers




# Environnement

## Zéro phyto

**OBLIGATIONS POUR LES CITOYENS**

- Interdiction d'utiliser un herbicide ou autre produit pour désherber les espaces (trottoirs, allées de garage en graviers, pelouses, haies...) reliés à l'égout ou proches d'un ruisseau/rivière.
- Respect des «zones tampons» sans herbicide (voir schémas ci-dessus).

Pour notre santé, notre environnement et la qualité de notre eau.

**ALTERNATIVES >** Eau chaude (de cuisson, par exemple), désherbage manuel, mécanique (grattage, débrousailleuse…) et thermique. *Autres astuces sur www.adalia.be, www.ecoconso.be.*

## Découverte d'un jardin riche en biodiversité // 11 juillet

Le PCDN de Huy vous invite sur les coteaux, là où les anciens vignobles hutois prospéraient, à la découverte d'un jardin d'un demi-ha organisé en terrasses où prospèrent fleurs, oiseaux, lézards et papillons. Un sentier escarpé, parsemé de nombreux bancs afin de permettre à chacun de visiter à son rythme, vous emmènera à travers rocaille, mares, murs en pierres sèches et pelouse calcaire semi-naturelle, à la découverte de la faune et de la flore peuplant ce petit monde. Ce jardin privé ouvrira ses portes pour vous le samedi 11 juillet à 14h30. *Réservations (obligatoires) et informations complémentaires auprès du service Environnement au 085.21 78 21 (ext. 285) ou via environnement@huy.be*

# en bref

## Administration communale // Horaire d'été

L'administration communale fonctionnera en horaire d'été du mercredi 1er juillet au vendredi 14 août 2015. Les bureaux seront donc ouverts sans interruption de 7h à 14h, du lundi au vendredi. Veuillez noter que les bureaux seront fermés le mardi 21 juillet et le lundi 17 août. *Ville de Huy/Service aux citoyens, tél. 085.21 78 21 - www.huy.be*

## Info-risques.be

Le SPF Intérieur a lancé un portail Web destiné à informer et sensibiliser la population à faire face à toute situation d'urgence. Risque pour la sécurité (cyber criminalité - événement de masse). Risques sanitaires (pic d'ozone - pandémie de grippe - pic de pollution). Risques technologiques (Seveso - nucléaire - pénurie électrique). Risques naturels (tempêtes - séisme grand froid - vague de chaleur - inondation - feu de forêt). *À découvrir sur www.info-risques.be*

## Travaux à l'École de Ben

Le volume extérieur du bâtiment commence à prendre forme, la grosse structure métallique ainsi que la maçonnerie ont été placées. Tout progresse bien et nos petits élèves s'en réjouissent. À la rentrée 2016, ils pourront profiter de leur toute nouvelle salle de sport. D'ici là, nous vous tiendrons informés de la progression des travaux. Merci à tous ceux qui contribuent à l'avancée de ce projet!

## Sirènes Seveso

Le prochain test est prévu le jeudi **2 juillet**.

# nouveaux commerces, reprises d'enseigne ou déménagements *pour votre plaisir !*


*Les deux cousins (épicerie)*
*Rue du Long-Thier, 19*


*Anna Carella (coiffure)*
*Rue Saint-Remy, 6*


*Buffet de la gare (brasserie)*
*Place Zénobe Gramme*


*Cocobaïa (sandwicherie)*
*Grand-Place, 2*


*Crousty Break (sandwicherie)*
*Avenue Reine Astrid, 10*


*Daniel Daneel (coiffeur)*
*Rue Godelet, 4*


*Friterie La Fontaine*
*Chaussée Napoléon, 29*


*L'instant pour soi (coiffeur)*
*Rue du Pont, 1*


*La Frégate (brasserie)*
*Port de Statte, 7*


*Le Pré de Caroline (chambre d'hôtes)*
*Rue de l'Église, 1, Saint-Léonard*


*Lo'Dwich (sandwicherie)*
*Quai de la Batte, 2a*


*Pile & Face (crêperie, tea room)*
*Rue des Augustins, 26*


*Proclean (laverie voiture)*
*Avenue Reine Astrid, 38*


*Solar Blu (solarium)*
*Avenue des Ardennes, 32*

# à l'honneur


© L. Aquilina

# Travail de mémoire

## Les jeunes conseillers ont réalisé un film sur la vie à Huy durant la guerre 14-18

Désireux de participer aux commémorations de la guerre 14-18, le Conseil Communal des Enfants de Huy a souhaité produire une petite vidéo expliquant aux enfants le conflit. Ce petit film, intitulé «Au bord des rails», aborde divers axes: le déclenchement du conflit (via des cartes simples et claires, avec explication des mouvements de troupes...), quelques données chiffrées (nombre de soldats, de blessés, de morts...) et la vie au quotidien.

Précisément, les enfants ont décidé de mettre l'accent sur la vie des civils durant la guerre, à Huy notamment. Plusieurs scènes ont été tournées avec, entre autres: la vie à l'école (les cours étaient toujours dispensés durant le conflit), la vie de famille (souvent sans le père, en composant avec la pénurie alimentaire), l'insouciance des enfants parfois mise à mal par des événements brutaux, les actes de résistance (ceux, par exemple, posés par Oscar Lelarge à Statte...)

Le petit film, d'une durée d'une dizaine de minutes a été bouclé début mai et présenté au FRAJA (devant un public conquis) ainsi que le 7 juin à Statte à l'occasion du centième anniversaire de la mort d'Oscar Lelarge.

La vidéo sera accompagnée d'un document expliquant la vie à Huy et sera mise à disposition du corps enseignant. À voir sur *https://www.youtube.com/watch?v=uMnel_5rXOg*

*Ville de Huy/CCE, les animateurs Patrick Kinet, 085.23 05 05 ou Angélique Kohl, tél. 085.21 55 53 - ccehuy89@gmail.com*

# dans le rétro


*Les jeunes bien représentés le 8 mai.*
© J. Paquai

## 8 mai

Rassemblement citoyen de plus de 200 personnes pour les commémorations du 70e anniversaire de la fin de la Deuxième Guerre mondiale axées sur l'importance du projet de paix européen.


*Rendez-vous l'an prochain pour de nouvelles aventures!*
© UTD

## L'UTD en Haute-Marne

Petite pause champêtre pendant un circuit à travers la Haute-Marne qui, en passant par le lac du Der et les caves de Champagne, nous a fait emboîter les pas de Diderot (Langres), Voltaire (Cirey-sur-Blaise), Charles de Gaulle (Colombey-les-Deux-Églises), sans oublier un retour par les Vosges sur les traces de Jeanne d'Arc (Domrémy). Rendez-vous l'an prochain pour de nouvelles aventures! *UTD de Huy, tél. 085.25 44 59 - www.utdhuy.be*

noces de diamant


© J. Paquai

60 ans de mariage

## Époux Pivetta-Braida

Celestino Pivetta, né à Fiume Veneto (Italie), le 26 novembre 1929, et Anna Braida, née à Manzano (Italie) le 27 octobre 1932, se sont mariés le 16 avril 1955 à Ben-Ahin. Les jubilaires habitent rue du Haut-Chêne à Huy.

noces de diamant


© J. Paquai

60 ans de mariage

## Époux Isotton-Bortot

Giovanni Isotton, né à Mel (Italie) le 30 août 1925, et Vilma Bortot, née à Belluno (Italie) le 3 août 1932, se sont mariés à Liège le 16 avril 1955. Ils habitent rue Jean François à Huy.

noces de diamant


© J. Paquai

60 ans de mariage

## Époux Fumal-Jansemme

Jean Fumal, né à Marchin le 10 juin 1933, et Irène Jansemme, née à Vierset-Barse le 15 mars 1937, se sont unis le 9 avril 1955 à Vierset-Barse. Ils sont domiciliés rue de l'Hôpital à Huy.

noces d'or


© J. Paquai

50 ans de mariage

## Époux Degotte-Guilmot

Joseph Degotte, né à Huy le 7 mai 1941, et Emilia Guilmot, née à Huy le 13 mars 1941, se sont unis le 17 avril 1965 à Warzée. Ils résident chemin de la Haute-Sarte à Huy.

noces d'or


© J. Paquai

50 ans de mariage

## Époux Morsa-Mouton

Willy Morsa, né à Huy le 12 avril 1946, et Hélène Mouton, née à Huy le 17 juillet 1947, se sont mariés le 24 avril 1965 à Oteppe. Les jubilaires résident rue du Mont Falise à Huy.